

Jü Carta San Pablota Jiojtekähui Jume Colosensemehui

Teboterim

¹ Ínapo, Pablo, Diosta éäpo, Jesucristota apóstol. Entok jü hermaano Timoteo,
² jume santosi jiápsame, Jesucristota súalhuäpo náu aanim Dios éehuamta huitti huériame ímëi pueblo Colosaspo jomemmehui. Diosta tü eähui entok yánti éehuame enchim maktunake Dios itom Átchay entok Señor Jesucristota bétana.

Pablo oraciompo Diosta baysauhue

³ Jíbate oraciompo Diostau nooka enchim béchibo, entokte Diosta baysauhue, juka itom Señor Jesucristota Átchay.

⁴ Enchim bétanate ä jikkaj-la juka Jesucristotat enchim éähui, entok simem Cristota súaleme enchim nákéhui,

⁵ íari béchibo, jü boobit-huame enchim béchibo téhuekapo éeriari. Íkarem béja jikkaj-la, juka tua lütüria nokta, evangeliopo huémta.

⁶ Bueítuk ínëli enchimmeu yepsak, jume simem ániat jiápsammeu bénasi, entok enchimmet yótuka taaka huári taahuarit enchim ä jikkajaka ä täyak naateka entok iri Diosta tühua tua ä lütüriatukähui.

⁷ Íkái enchim majtiak, jü Epafras tüisi nákhuaime. Áapo ito bénasi Jesucritota bétuk aú nüye, tua Jesucristota béchïbo tekipanua, entok enchim béchïbo ím aane, itom aniaka.

⁸ Áapo enchim bétana itom ä téjhuak, huaka yore nákhuaenta Espíritu Santopo enchim jípurêhui.

⁹ Kíalïku ítapo kétchi, huári taahuarit ä jíkkajaka naateka, katte yáateka enchim béchïbo oraciompo Diostau nooka, entokte áapörík éáu jüneriahuamta aahua, símek täyahuäpo entok kóba suahuäpo espíritupo.

¹⁰ Huanärem Señorta éäpo emo nünake, símekuu ä al-leetuaka, tékilta türík joaka; entok Diosta täyahuäpem yötusakanake.

¹¹ Diosta úttiaräpem jimyorenake, jum Diosta buére úttiaräpo símek béppa ujjorikuu, símekuu yánti éaka bínhua jíapsihuäpo.

¹² Al-leakem Dios Áchayta baysauhue, huéchiapo itom ä yáakä béchïbo, juka herenciata ámemak itom jípurëpo, jume Cristota súaleme machiriapo anemmaki.

¹³ Áapo juka kaa machiku nésahuemta anëpo itom yeu huíkkék, entok ä Üusihua yore nákhuaäpo reytaka nésahueu itom tójjak.

¹⁴ Áapo ä jíapsi nénkaka ä ójboy itom jínëuk, entok ínëli Dios bejripo itom jìokorek.

Diostamakte al-leehuaenta jípure, Cristota mukukä béchïbo

¹⁵ Dios kara bít-huame áu bít ïaaka, ä Üusibet itou áu yeu machiriak. Áapo ä Üusihua síme jü én ayukamta béppa bat huéiye.

¹⁶ Jesucristota huam Dios símeta yáuhuak, téhuekapo ayukamta entok ímï buíapo ayukamta, bít-huamta entok kaa bít-huamta, rey nésaute jípuhuäpo, entok ániata sayhuäpo, entok yäura úttiata jípureme espiritumpo. Síme ïri yáahuak, áapörík béchïbo entok áa béchïbo.

¹⁷ Kaita kee ayuak, áapo béja aaney, entok áapörík béchïbo síme tüisi huéiye.

¹⁸ Áapo jü takaahuata kóbba; ïri éntok jume Cristota sualhuäpo nau animme. Áapo jü naatëpo huéeme, jü kókkolam násuk bat jíabitekame, bueítuk símekuu juka bat huéerita ä jípunakë béchïbo.

¹⁹ Bueítuk jü Áchayhuari ínëli ä türek, síme úttiäraata áapörícut ayunakë béchïbo.

²⁰ Áapörík huämi, símeta jak ayukamta áamak áahuä tüte ïaak, huaka téhuekapo ayukamta entok huaka ím ániapo ayukamta junne. Júnëli yánti jíapsihuamta yáuhuak, ä ójbohua kúrusit ä guötiakä béchïbo.

²¹ Eme kétchi bannaataka Diostahuem mekka aaney éntokem ä béj-reka kaatey enchim éerimpo, kaa tühuata joaka. Én éntok Cristo enchim áamak tütela,

²² ä takaahuapo ä mukukä béchïbo, santosi Diostau bíchaa enchim jípu báreka, entok chïcha machikuu kaa näikïahuaka áapörík anëpo,

²³ lútüriapo eme Dios éehuäpo át nahuaka jíba anëteko, juka evangeeliopo itom boobichäu jíkkajaka kaa emo rabiktiaka, huaka tühuata enchim béchibo näikiata enchim boobichäu kaa tójaka. İri éntok sime ániat téhuekata bétuk nokhuak. İnapo Pablo ikäi ministerio tékilta béchibone yáari.

Pablo kaa judíommeu bíttuari

²⁴ Énne al-leiya, jiokot máchiraata bíchaka enchim béchibo, bueitukne ínëline Cristotamak ä innëa juka jiokot anhuamta, ä takaahua béchibo. İri takaahua éntok jume Cristota sualhuäpo nau anim.

²⁵ İari béchibone ministerio tékilta mák-ri, Diosta ä huátiä pámani. İkäine mákhuak enchim béchibo, kaita yeu bëaka, juka Diosta noki ín noknakë béchibo,

²⁶ jü éсотaka yún huásu-huásuktiapo kaabetau yeu machiriatukaihui. Të ëni jume Cristota súalhuäpo náu animmeu yeu machiriahuaak.

²⁷ Bempörim Dios am jüneria iak, huaka ríkoapo simek béppa ujyoorik, sime jü kaa judíom béchibo éсотukahui. İri éntok jü Cristo jíápsipo enchimmak aneme, jü simek béppa ujyorika boobit-huame.

²⁸ İtapo Cristota bétana nooka. Símemte téjhua, kuttílası ámeu nokaka, entokte am majtia, simek tüisi jita täyahuäpo, jume sime yoremem yúmalası emo jípureme täya iaaka, Cristo Jesúsıta huämi.

29 Juäri béchibone két tekipanua, ä úttiärapo úttiata joaka. İri úttiära éntok inot aneka tekipanua.

2

¹ Bueitukne enchim jünee äaa, juka obiachisi ín tekipanoäpo enchim béchibo, entok jume pueblo Laodiceapo joomem entok sime huame kaa nee pújba täyame béchibo.

² Júneline aane, enchim jíapsim jíapsi jóotenakë béchibo, náu lópola emo nákuhäpo, juka ríkoapo yúmalasi át jünee huamta jájamhuäu tájti, juka ésota Dios Áchayta entok Cristota bétana huémta täyahuäpo.

³ Áapörikut ésotaka ayka, sime jü ríkorasi jita täyahuame entok jítat jünee huame.

⁴ Íkäine enchim meu nooka, kaa jábeta enchim bätäunake béchibo, jü noki súal máchisi nokhuamtayi.

⁵ Kanne takaahuapo enchimmak ane jíöbe, të ín espíritu enchimmak aane, entokne al-leaka ä bitcha, huaka túlisi náu enchim tekipanoähui, entok Cristotat huitti enchim éähui.

⁶ Jáchin juka Señor Jesucristota enchim mabetakä bénasi, alé bénasem jíba áamak rejtipo yúmala,

⁷ enchim jíapsi áapörikut kom mékka át nahuatualataka, entok nát béppa át yótuahuäpo, entok át éehuamta huitti jípureka, junëli enchim majtiahuakapo bénasi, juebénasi ä baysayhuäpo.

Cristotat yúmalasi jíapsihuame

⁸ Áachem suaka ä bitcha; kaabe enchim bätäunake, huaka ímí ániat täyahuamta kaita bėj-rėpo huämi, jume yoremem ä boojoria pámani, entok jume ániat jíápsame ä joä pámani, tē kaa Cristota huämi.

⁹ Bueituk Áapörikut ä takaahuapo aane, jü yúmalasi ä Diostukähui.

¹⁰ Eme éntok Áapörikut yúmalasi emo jípure. Áapo éntok jume buere yäura nésauta jípureme béppa kobanaro.

¹¹ Eme éntok Áapörík enchimmet anē béchĭbo circuncisióntem mabetak. Īri circuncisión kaa mámammey yáaritaka juka kaa türík takahuapo enchim úhuak. Ī circuncisión éntok Cristota bétana huéiye.

¹² Enchim batöhuakapem Cristotamak máahuak, éntokem ínēli ket áamak jíabitek, Dios éehuamta útteärä béchĭbo, kókkolam násuk ä jíabitetuak.

¹³ Jum kaa türikuu entok circuncisiónta kaa jípureka enchim kókkolatuk junne, áamak enchim jíapsituak, juka síme kaa türík enchim yáari jiokoreka.

¹⁴ Entok juka ley nésau jíojteta itom bėj-reka huémta kaitäpo tahuariak. Īri jíofteri éntok itom bėj-reka jíojtetaka bökay. Tē ínēli jum násuk ä órekaipo ä úhuateboka kúrusit ä popontebok.

¹⁵ Bueituk Áapo símem buere yäurata jípureme ám úuhuaka, símem bíchäpo yeu am tójaka am bíttebok. Huanäi kúrusit áme béppa yöok.

Téhuekapo ayukamta jaria

¹⁶ Enchim jibuähuäpo, kaabe bettesi enchimet noknake, jita jihuäpo, pajko taahuarim bétana, mecha bemela pajkom bétana, entok jimyore taahuarim pajkoriahua bétana.

¹⁷ Sime ïri yebijnakeme jékkaata bénna; të jü tua lutüria Cristotat aayuk.

¹⁸ Kaabe enchim ä úhuaanake, juka enchim kobari, bueítuk huate aane, Diosta bétuk emo jiapsä tíame, entok ángelesim yöreme. Tenkupom jita emo bíchak tíaka emo buérialihuäpo emo jikau cháalataka bem éäpom kaa türik jíba jo báare.

¹⁹ Katim nésahuemta kóba éäpáman kaate, ïri entok Cristo. ïri juka sime takahuata úttiatuame, tónoampo entok táttempo náhuä cháasime. Huanäi ínëli yötu, Diosta éäpámani.

²⁰ Eme béja Cristotamak kókkolatukätek, jume ániat jiápsammak kaa kateka, ¿jatchiaka júntukem jume ániat jiápsame bénasi juka huatem nésahueu joaka aane,

²¹ jum ínëli huëpo: “Katë jita johua, júkärë kaa buäye, éntoke kaitat mámma”?

²² Jü ínëli huéeme kia yore majtiahuame, entok yorem nésauri páman huéiye; ïri sime éntok, ä johuäpo lülüte.

²³ Jü ínëli huéeme lütüriapo tüisi huém téнна, jita täyahuäpo emo náu tóijhuaka ä yörihuäpo, Diosta bétuk emo jípureka entok bem takaata úttiapo jita jotuaka. Të ïri sime kaita béchíbo türi, juka takaata kaa türik jo bárëu béppa.

3

¹ Eme Cristotamak jíabitelatukátek, juka jikat ayukamtem jaria, Cristota kátekápo, Diosta báta bétana.

² Juka téhuekapo ayukamtem bít báreka éiya, tè kaa juka buíapo ayukamta.

³ Bueítukem kókkolataka, jü enchim jíapsi Cristotamak ésori, Diostachi.

⁴ Cristo áapo jü enchim jíapsi. Júnakoy äbo ä yepsäpo, eme két áamak katekem bínna, jum símek béppa ujoyoriku.

Bannaataka entok jü én bemela jíapsihuame

⁵ Juka kaa türik ímí buíapo enchimmet ayukamtem muktua: kaa emo jubeka náu jíapsihuamta, chicha maachik, kaa náksi kaa türik ukulhuamta, kaa türik huáatihuamta, entok juka kaa huéeläpo jita áttia péehuamta; íri kaa diostaka junne Diosta bénasi yörihua.

⁶ Íäri béchíbo jü Diosta omtëu béttesi ámet chúpiseka huéiye, jume kaa ä nésahui jo báareme usiarimmechi.

⁷ Emem ket íkái joaka rejtey, bannaataka ínëli jíápsaka.

⁸ Të ëni eme kétchi, íkái simetem tójja: juka jüenaraata entok náu omtihuamta, entok kaa türik jíba éehuamta, juka béttek nokhuamta, juka juëna nokta enchim tempo yeu huémta.

⁹ Katem emo baítattähua; bueítukem juka bannaataka jáchin enchim jíapsäuhuem béja tóij-la.

¹⁰ Én éntokem bemelasi enchim jíapsi yáuhua. Íri ä yáakamta béna báreka, bemelasi

áu josime, yúmalasi ä täyahuamta ä jajamëu tájti.

¹¹ Ímïri kaabe griego entok judío junne, circuncisiónta yáariarim entok kaa yáariarime, jü sékána joome entok ímï joome, nénkitaka tekipanuame entok kaa nénkiri; të Cristo áapo jü síme, entok símekuchi.

¹² Diosta enchim yeu púalä pámanem emo nüye, Cristotamak huépülsi jiápsaka emo nákhüäpo, túlisi enchim jiápsipo emo nákeka, kaa emo ámpoleka emo ériaka, kaa emo chëhualihuäpo, suamsi emo nühuäpo entok yánti jiápsihuäpo.

¹³ Yántem náu éaka jiápsa, emo jiokoreka; të senu jábetat jita innëateko, ä jiokorinake. Jáchin juka Cristota enchim jiokorekä bënasi, emem két ínëli ä yáuhua.

¹⁴ Entok íkái símek béppa, juka emo nákhuanthem náu jípure; bueítuk ïri yúmalasi yore náu antua.

¹⁵ Jü Diosta bétana yánti éehuame enchim jiápsipo nésaunake, bueítukem íäri béchïbo ínëli huépul takahuapo jíba náu núnuri. Éntokem ä baisauhue.

¹⁶ Jü Cristota nooki juebénaka enchimmet annake, enchim majtiaka, entok jita täyahuäpo kutti náu nokaka. Túhuápem enchim jiápsipo buiika, Señorta béchïbo: salmom, entok himnom, entok espíritupo buiikim.

¹⁷ Bueítuk símeta enchim joähui, nokaka entok ä joaka junne, símetem Señor Jesústa téhuampo ä johua, Dios Áchayta baisahueka,

Áapörík huämi.

Jáchin bemelasi jíapsihuame

¹⁸ Eme kunakame, enchim kunam bétukem emo nüye, Cristota súalhuã pámani.

¹⁹ Eme jubekame, enchim jubimem nákke, kaa béttesi juénak ámeu joaka.

²⁰ Eme usiarim, enchim áchayimem símeku nésauta joria, bueítuk íkãri jü Señor ä türe.

²¹ Eme áchayhuarim, katem enchim úusim omtitua, kaa kom am éenakë béchïbo.

²² Eme sáyhuame, ímï buíapo enchim tekodem símeku nésauta joria, të kaa yoremta al-leetua béchïbo enchim am bitchay jïbba, ál-la chíkti enchim jíapsimaki, Diosta yöreka.

²³ Bueítuk símeta enchim joáhuem, át jíápseka ä johua, Señorta béchïbo ä joam ténasi, të kaa yoremem béchïbo,

²⁴ jünéaka Señorta bétana herenciata enchim mabetnakëhui; bueítuk eme Cristota tékiltem johua.

²⁵ Bueítuk jábe juka lútula huémta kaa yáakátek, huãri bétana bétte noki át chúpnake; bueítuk Diosta béchïbo kaabe täbuik béppa chë ériahua.

4

¹ Emëe tekorem, juka lútula entok yúmalasi huémtem yáuhua, jume enchim nésauta joriammehui, jünéaka ket téhuekapo enchim ä jípurëhui, juka enchim sáhuemta.

² Jïbem oraciónta johua, kaa jápteka, éntokem kaa koptel-lataka, áma Diosta baisahueka.

³ Éntokem jíba ito béchibo oraciónta johua, bueituk jü Señor puertam itom étaporianake, ä noki itom noknakë béchibo. Huanäine ä jüneriatebonake, juka Cristota bétana ésota. Íari béchibone preeesotaka

⁴ ä jüneriatebonake, jum jáchin huitti ín nokäpo.

⁵ Katem tiempota kia simtuaka, jume Cristota kaa súaleme bíchäpo tüisem suamsi emo nüye.

⁶ Jü enchim nokäu huéchiapo huéenake, kiasi onakamta bénasi, bueitukem ínëli jüneenake, jume huatem jáchin enchim yómmianakëhui.

Jü chúpëpo teboteri

⁷ Juka simek ino bétana huémta Tíquico enchim ä téjhuaanake. Íri hermaano itom nákéhui Señorita tékilpo nä jálaek, entok huitti ministerio tékilta johua.

⁸ Íari béchibone áapörík enchimneu bíttuak, bueituk juka jáchin itou huémta enchim jüneriatuaka, yánti jíapsihuatma enchim máknake.

⁹ Jü Onésimo két áamak huéiye, jü huitti Cristota súaleka tüisi itom nákéhui, jü enchimmak huéeri. Juka ímï simeta jáchin huémta bempom enchim ä ettejhuarianake.

¹⁰ Jü Aristarco, jü ínomak preeeso, enchimneu tebote, entok Marcos Bernabéta asohuara. Marcosta bétanem nokta mabet-la, bueituk enchimneu ä yepsakem tüisi ä mabeta.

¹¹ Entok Jesús Jústo ti téhuakame ket enchimneu tebote. Ímëi jíbamme jume judíom Cristota súaleme. Ímëri Dios rey nésau tékilta

huëpom nee ania, entokim jíapsi jóotehuamta nee mákka.

¹² Epafraſ enchimneu tebote, jü enchimmak huéri. Áapo Cristota teekok, entok jíba kaa chúkteka oraciónta enchim béchibo johua, bueítuk kutti enchim jápnakë béchibo yúmalasi entok kaita enchimneu bëyeka Diosta huáatiäu enchim jípunakë béchibo.

¹³ Bueítuk ínapone ä jüneria jáchin enchim béchibo jíba tüisi tü éerita ä jípurëhui, entok jume pueblo Laodiceapo jóakame béchibo, entok pueblo Hierápolispo joomem béchibo.

¹⁴ Jü Lucas mériko nákhuame enchimneu tebote, entok Demas.

¹⁵ Jume Laodiceapo jóakammeute tebote, Nínfaſta, entok jume Cristota ſualhuäpo nau anim ä jóapo náu yayajame.

¹⁶ Bueítuk íkäi cartata enchimneu noksuak, jume Cristota súaleme Laodiceapo jommehuem ket ä noktebo. Juka cartata bempörimmeu bíttuata, emem ket ä nooka.

¹⁷ Jü Arquipotahuem ínel jiaahua: “Juka ministerio tékilta Señorta bétana em mabetakäu, Akë ä yáaka ä chúp̄pa.”

¹⁸ Ínapo Pablo; iri teboteri ín mámammey jiojtetaka huéiye. In pereesotukähuem huáate. Jü Diosta tühua enchimmaktunake. Júnentunake.

Mayo

Mayo: Diosta nooki yorem nokpo New Testament

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mayo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Jun 2026 from source
files dated 13 May 2025

84020f7b-8f34-5f65-803f-a2c6c92b92ea